

EUROPA UND RUSSLAND ALS NACHBARN

VON
WINFRIED BÖTTCHER

Das europäisch-russische Verhältnis ist auf einem Tiefpunkt angelangt. Die Ukraine spaltet die Europäische Union und Russland.

In meinem nachfolgend kurzen Beitrag geht es nicht um gegenseitige Schuldzuweisungen der einen oder anderen Seite. Nur soviel: Politisch klug hat sich keine der Konfliktparteien verhalten: Die Europäische Union, weil sie sich ahistorisch verhalten hat, indem sie unsensibel war gegenüber den wohlverstandenen Interessen Russlands an seiner Stammheimat. Russland, weil es nach dem Zerfall der Sowjetunion seine Traumata nicht überwunden hat, nicht mehr große Weltmacht, sowie von NATO und EU eingekreist zu sein.

Seit Peter dem Großen (1672-1725) ist das Schicksal Russlands eng mit Europa, und das Schicksal Europas ebenso eng mit dem Schicksal Russlands verbunden. Gegenseitig sind wir auf gute Nachbarschaft angewiesen, da weder Russland die Europäische Union noch umgekehrt die Europäische Union Russland dominieren kann. Wenn dem so ist, dann reicht es nicht aus, sich mit einem Modus Vivendi zufrieden zu geben, nein vielmehr konstruktive Zusammenarbeit zum gegenseitigen Vorteil zu suchen. Noch besser wäre es, einen Gedanken von Marc Aurel (120-180) aufzugreifen und leicht abzuwandeln, dass sich Russland und die anderen europäischen Länder zueinander verhalten wie die Häuser einer Stadt.

Dazu bedarf es seitens der EU die Behandlung Russlands auf Augenhöhe. Von Seiten Russlands bedarf es der Anerkennung der mühsam erworbenen Gemeinschaftsmethode der EU, nämlich Konflikte durch Dialog und Konsens zu regeln oder gar zu lösen.

Jenseits der großen Politik muss und kann die Bürgergesellschaft sofort beginnen, das Lernziel Dialogfähigkeit mit dem Endziel, einen "Aktivbürger" zu erziehen, in den Mittelpunkt pädagogischen Handelns zu stellen.

Dies gilt für die EU, wie für Russland gleichermaßen. Von Kind an muss Demokratiekompetenz, deren eine wichtige Grundlage Dialogfähigkeit ist, als Ziel angestrebt und eingeübt werden. In der Art, wie heute Politikunterricht in unseren Schulen abläuft, kann man dieses Lernziel nicht erreichen. Zunächst müssen wir Interesse dafür wecken, dass die politischen Angelegenheiten uns alle gemeinsam und jeden Einzelnen im Besonderen betreffen. Das nächst anzustrebende Lernziel ist der "reflektierte Zuschauer". Die wäre schon ein erheblicher Fortschritt gegenüber dem "Desinteressierten". Solche Bürger(-innen) wären fähig, kritische Entscheidungen der Politik zu verstehen und zu reflektieren, sowie die Auswirkungen auf das eigene Leben zu beurteilen.

Европа и Россия как соседи

автор

Винфрид Беттхер

Сегодня европейско-российские отношения находятся на беспрецедентно низком уровне. Точкой разделения Европейского союза и России стала Украина.

В нижеприведенной небольшой статье я не буду говорить о взаимных обвинениях обеих сторон. Скажу лишь одно: ни одна из сторон конфликта не повела себя разумно с политической точки зрения. Европейский союз действовал без оглядки на историю, оказавшись глух к понятным интересам РФ на ее исторически исконных землях. Россия после распада Советского Союза так и не смогла оправиться от потрясения, что отныне она не является великой державой и, окружена НАТО и ЕС.

Со времен Петра Великого (1672–1725) судьба России тесно связана с Европой, а судьба Европы так же тесно связана с Россией. Мы взаимно вынуждены жить в добрососедстве, так как ни Россия не может доминировать над Европейским союзом, ни, наоборот, — Европейский союз над Россией. И в таком случае недостаточно довольствоваться имеющимся образом существования, надо искать возможности конструктивного сотрудничества к обоюдной выгоде. Лучшим вариантом было бы использование слегка перефразированной мысли Марка Аврелия (Marc Aurel, 120–180) о том, что Россия и другие европейские государства относятся друг к другу как дома одного города.

Для этого ЕС необходимо разговаривать с РФ как с равным партнером. Со стороны России требуется признание с трудом приобретенного коллективного метода ЕС, а именно улаживание или полное урегулирование конфликтов с помощью диалога и консенсуса.

По ту сторону большой политики гражданское общество должно и может незамедлительно начать ставить во главу угла педагогического процесса учебную цель — «способность к диалогу» и конечную цель — «стать активным гражданином». Это в одинаковой степени касается как ЕС, так и России. Детей необходимо мотивировать на приобретение демократической компетенции, важной основой которой выступает способность к диалогу, и развивать соответствующие навыки. Достичь такой цели с помощью нынешнего политического обучения в наших школах невозможно. Прежде всего, нам нужно пробудить соответствующий интерес, показав, что политические вопросы касаются как общества в целом, так и каждого отдельного человека. Следующая учебная цель, которую необходимо поставить, — это «мыслящие наблюдатели». Это был бы уже значительный прогресс по сравнению с «безразличными». Такие граждане стали бы способны понимать критические решения политиков и обдумывать их, а также оценивать их воздействие на свою жизнь.

Aus dieser reflexiven Kompetenz würde dann - wie von selbst - der Wunsch entstehen, nicht nur zu verstehen, sondern auch sich einzumischen. Über die Reflexion von Entscheidungen wird die Einsicht gewonnen, etwas verändern zu wollen, mitzuwirken an notwendigen Veränderungen. Dies nicht nur, soweit die eigenen Interessen betroffen sind, sondern solidarisch zu sein mit den Interessen anderer. Dieser "interventionsfähige Bürger" würde grundlegend z. B. die Kommunalpolitik gegenüber heute verändern. Aus der Einmischung in die gesellschaftlichen Angelegenheiten, aus dem gemeinsamen kulturellen Erlebnis und dem solidarischen wirtschaftlichen Handeln entsteht allmählich der "Aktivbürger", der sich selbst bestimmt.

In diesem Sinne wirkt auch die "[grenzenlose Plattform für Annäherung auf allen gesellschaftlichen Ebenen](#)", mit dem Internet als Medium vielfältiger, autoaktiver Kommunikation von [EYES OF EUROPE](#)** . Wissensprivilegien sind dort abgeschafft. Jede Bürgerin, jeder Bürger kann an dem allgemein zur Verfügung gestellten Wissen partizipieren, ja es interaktiv mit gestalten - es entsteht eine [auto-aktive Plattform](#).

In diesem langen Erziehungsprozess ändert sich natürlich auch das Bewusstsein. Der Grad des Bewusstseins entspricht damit proportional den Stufen, die der Einzelne erreicht hat: desinteressiert - reflektiert - interventionsfähig - aktiv. Natürlich wissen wir, wie weit man in den heutigen politischen Systemen vom Aktivbürger entfernt ist. Wir wissen auch, dass das Desinteresse der Bürger(-Innen), ihre eigenen Angelegenheiten selbst zu regeln, die eigentliche Achillesferse bei der Umsetzung unserer Überlegungen ist. Dennoch sind wir davon überzeugt, dass wir im Sinne demokratischer Höherentwicklung keine andere Chance haben, das notwendige Bewusstsein für eine Veränderung zu schaffen.

Ohne die frühzeitige Einbeziehung der Kinder und Jugendlichen wird dies nicht gelingen. Sie müssen wir gewinnen, ihre kognitive Kompetenz nicht nur für das eigene, sondern auch für das Gemeinwohl einzusetzen. Aber kognitive Kompetenz reicht nicht aus. Jedes Engagement - für was auch immer - hat eine rationale und eine emotionale Seite.

In Abwandlung eines Gedankens von Alexis de Tocqueville (1805-1859): " Eine völlig neue Welt bedarf einer neuen Staatslehre" wollen wir bezogen auf unser Thema formulieren: [Eine völlig neue Bürgergesellschaft bedarf einer neuen politischen Erziehung](#).

Professor Dr. Dr.h.c. (mult.) W. Böttcher*, 21.7.2014

*** Neuestes Buch:**

[Klassiker Europäischen Denkens \(2014, ca. 800 S.\)](#)
[Das Werk im Überblick \(Deutsch / Russisch\)](#)

** [Die Eyes of Europe Gründer sind seit 1995 mit Prof. Boettcher bekannt, einer der Gründer seit den 70er Jahren des vorigen Jahrhunderts.](#)

Впоследствии из такой способности к размышлению — само по себе — возникло бы желание не только понимать, но и вмешиваться в решения. Благодаря обдумыванию решений приходит осознание желания что-то изменить, участвовать в необходимых изменениях. И не только в том случае, когда затронуты собственные интересы индивида, но и из солидарности с интересами других. Такой «способный на вмешательство гражданин» мог бы в корне изменить, например, муниципальную политику по сравнению с ее нынешним состоянием. Посредством вмешательства в решение общественных вопросов, общего культурного опыта и совместных экономических действий постепенно формируется «активный гражданин», который определяет сам себя.

В этом направлении действует [«без барьерная платформа для сближения на всех общественных уровнях»](#), использующая интернет как средство разнообразных интерактивных комму-никаций программы [EYES OF EUROPE](#).** Привилегии знаний там отменены. Любой (-ая) гражданин (-нка) может участвовать в предоставленном в общее распоряжение знании и даже формировать его в интерактивном режиме = [auto-active](#)

В ходе этого длительного обучающего процесса, естественно, изменяется и самосознание. Таким образом, степень развития сознания пропорционально соответствует тому этапу, которого достиг каждый отдельный человек: безразличный — мыслящий — способный к вмешательству — активный. Конечно, мы понимаем, насколько человек в современных политических системах далек от понятия «активный гражданин». Мы знаем также, что незаинтересованность людей решать касающиеся их самих вопросы, по сути, является ахиллесовой пятой в реализации наших соображений. Тем не менее мы убеждены, что в целях дальнейшего развития демократии у нас нет другого шанса сформировать необходимое для преобразования сознание.

Без раннего приобщения детей и молодежи ничего не получится. Мы должны привлечь их, научить использовать свою когнитивную способность не только для собственного, но и для общественного блага. Однако одной когнитивной способности недостаточно. Любая деятельность (не важно, на что именно она направлена) имеет рациональную и эмоциональную стороны.

Перефразируя мысль Алексиса де Токвиля (Alexis de Tocqueville, 1805–1859) о том, что «абсолютно новому миру требуется новая наука о государстве», мы в отношении нашей темы можем сказать: [«Абсолютно новому гражданскому обществу требуется новое политическое воспитание»](#).

Профессор, доктор наук, почетный доктор многих высших учебных заведений В. Беттхер*, 21.07.2014 г.

*** Новейшая книга:**

[«Классики европейского мышления» \(2014, около 800 стр.\)](#)
[Обзор произведений \(немецкий, русский\)](#)

** [Учредители Eyes of Europe знакомы с профессором Беттхером с 1995 г., один из учредителей — с 1970-х гг.](#)